



ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

1.1 Identifikátor produktu

Obchodný názov: HYDROLAK

1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú

Použitie materiálu /zmesi Lak

1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov

Výrobca/dodávateľ:

Prefa Aluminiumprodukte GmbH

Werkstraße 1

3182 Markt/Lilienfeld

Austria

T: +43 2762 502 0

Email: office.at@prefa.com

Informačné oddelenie:

Externé:

Matthias Thöne

E-mail: mthoene@mipa.de

1.4 Núdzové telefónne číslo:

+43 2762 502 0

K dispozícii počas úradných hodín:

Pondelok - štvrtok: 07:00 - 12:00, 13:00 - 17:00 h

Piatok: 12:00 - 17:00 hod: 07:00 - 13:00 h

Národné Toxikologické Informačné Centrum (NTIC): +421 2 54 77 41 66

ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi

Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008

Tento výrobok nie je klasifikovaný podľa noriem CLP.

Ďalšie údaje: Znenie kategórií nebezpečnosti je uvedené v oddiele 16.

2.2 Prvky označovania

Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá

Výstražné piktogramy odpadá

Výstražné slovo odpadá

Výstražné upozornenia odpadá

Ďalšie údaje:

EUH210 Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.

2.3 Iná nebezpečnosť

Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

vPvB: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

(pokračovanie na strane 2)



Dátum tlače: 27.07.2022

Číslo verzie 1.0

Revízia: 27.07.2022

Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 1)

ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

3.2 Zmesi

Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

Nebezpečné obsiahnuté látky:

[% (w/w)]

CAS: 112-34-5 EINECS: 203-961-6 Indexové číslo: 603-096-00-8 Reg.nr.: 01-2119475104-44-XXXX	2-(2-butoxyetoxy)etanol ⚠ Eye Irrit. 2, H319	0,1 – < 2,5%
--	---	--------------

Ďalšie údaje: Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

4.1 Opis opatrení prvej pomoci

Všeobecné inštrukcie:

V prípade sťažností alebo v prípade pochybností vyhľadajte lekársku pomoc.

Ak je postihnutá osoba v bezvedomí, používajte stabilnú bočnú pozíciu a nič nedávajte ústami

Po vdýchnutí: Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

Po kontakte s pokožkou:

Umyte veľkým množstvom vody a mydla.

V prípade ťažkostí dopraviť na lekárske ošetrovanie.

Po kontakte s očami:

Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.

V prípade ťažkostí dopraviť na lekárske ošetrovanie.

Po prehltnutí:

Vypláchnite ústa.

Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

V závislosti od stavu pacienta by mali symptómy a všeobecný stav posúdiť lekár.

ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

5.1 Hasiace prostriedky

Vhodné hasiace prostriedky:

CO₂, hasiaci prášok alebo rozstrekovaný vodný lúč. Rozsiahlejší požiar hasiť rozstrekovaným vodným lúčom alebo penou odolnou voči alkoholu.

Hasiace prostriedky nevhodné z bezpečnostného hľadiska: Vodný lúč.

5.2 Osobitné druhy nebezpečnosti vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

(pokračovanie na strane 3)



Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 2)

5.3 Pokyny pre požiarnikov

Zvláštne ochranné prostriedky:

Nosiť dýchací prístroj nezávislý od okolitého vzduchu.

Nosiť úplný ochranný odev.

ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy

Obmedzený prístup do postihnutej oblasti až do dokončenia čistenia.

Používať ochranné prostriedky. Nechránené osoby udržať v bezpečnej vzdialenosti.

Zabezpečiť dostatočné vetranie.

Zabráňte kontaktu s pokožkou a očami.

Výpary/aerosól nevdychovať

6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

Zozbieraný materiál zlikvidovať podľa predpisov.

6.4 Odkaz na iné oddiely

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie

Zásobníky skladovať v utesnenom uzavretom stave.

Zabráňte kontaktu s očami a pokožkou

Zabráňte vdychovaniu hmly/pár/aerosólov.

Používajte predpísané osobné ochranné prostriedky.

Dodržiavajte právne predpisy o ochrane a bezpečnosti.

Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu: Nevyžadujú sa žiadne mimoriadne opatrenia.

7.2 Podmienky na bezpečné skladovanie vrátane akejkoľvek nekompatibility

Skladovanie:

Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:

Skladovať na suchom mieste.

Skladujte v súlade s miestnymi/oblastnými/národnými/medzinárodnými nariadeniami.

Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania: Skladovať oddelene od potravín.

Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:

Nádrže udržiavajte nepriehľadne uzavreté.

Chrániť pred mrazom.

Odporúčaná skladovacia teplota: izbová teplota

Skladovacia trieda: 12

(pokračovanie na strane 4)



Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 3)

7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

8.1 Kontrolné parametre

Súčasti kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:

CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

NPEL	NPEL hranicný: 101,2 mg/m ³ , 15 ppm
	NPEL priemerný: 67,5 mg/m ³ , 10 ppm

Regulačné informácie NPEL: Nariadenie 236/2020

DNEL

CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

orálne	dlhodobá expozícia - systémové účinky	6,25 mg/kg bw/d (spotrebiteľ)
inhalatívne	dlhodobá expozícia - lokálne účinky	67,5 mg/m ³ (pracovníci)
	krátkodobá expozícia - lokálne účinky	101,2 mg/m ³ (pracovníci)

PNEC

CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

sladká voda	1,1 mg/l
morská voda	0,11 mg/l
prerušované uvoľňovanie (sladká voda)	11 mg/l
sediment (čerstvá voda)	4,4 mg/kg dw
sediment (morská voda)	0,44 mg/kg dw
pôda	0,32 mg/kg dw
ústnej	56 mg/kg food

Ďalšie upozornenia: Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

8.2 Kontroly expozície

Primerané technické kontrolné opatrenia

Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

Technické opatrenia a uplatňovanie vhodných pracovných metód majú prednosť pred používaním osobných ochranných prostriedkov.

Individuálne ochranné opatrenia, ako napríklad osobné ochranné prostriedky

Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:

Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.

Skladovať oddelene od potravín, nápojov a krmovín.

Pri práci nejesť a nepiť.

Pred prestávkami a po ukončení práce umyť ruky.

Zabrániť styku s očami a pokožkou.

Ochranný odev musí byť vybraný špeciálne pre pracovisko v závislosti od koncentrácií a množstiev nebezpečných látok, s ktorými sa zaobchádza. Chemická odolnosť ochranných prostriedkov by mala byť vyžiadaná u príslušného dodávateľa.

(pokračovanie na strane 5)



Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 4)

Ochrany dýchacích ciest

Ak sa vyskytnú výpary / aerosóly a / alebo nedostatočné vetranie, je potrebná ochrana dýchacích ciest.

Ochrana rúk:

Pri dlhodobej alebo opakovanej manipulácii používajte ochranné rukavice.

EN 374

Materiál rukavíc musí byť nepriepustný a odolný voči produktu/ materiálu / zmesi.

Na základe chýbajúcich testov nemôže byť vydané žiadne odporúčanie na vhodný materiál na rukavice v súvislosti s produktom/ prípravkom / zmesou chemikálií.

Materiál rukavíc

Voľba vhodnej rukavice nezávisí iba od materiálu , ale aj od ďalších kvalitatívnych znakov a je odlišná pri každom výrobcovi.

Výber materiálu na rukavice pri zohľadnení jeho popraskania, prestupu látky membránami, znehodnotenia

Penetračný čas materiálu rukavíc

U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

Ochrany očí/tváre

V prípade rizika postriekania používajte ochranné okuliare.

EN 166

Ochrana tela: Ochranný pracovný odev.

Kontroly environmentálnej expozície Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

Všeobecné údaje

Skupenstvo	kvapalné
Farba:	podľa popisu výrobku
Zápach:	charakteristický
Prahová hodnota zápachu:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Teplota topenia/tuhnutia:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Teplota varu alebo počiatočná teplota varu a rozmedzie teploty varu	100 °C
Horľavosť	Nepoužiteľný
Dolná a horná medza výbušnosti	
Spodná:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Horná:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Teplota vzplanutia:	Nepoužiteľný
Teplota rozkladu:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Hodnota pH	Neurčené.
Viskozita:	
Kinematická viskozita pri 20 °C	210 s (DIN 53211/4)
Dynamická:	Nie sú k dispozícii žiadne informácie.
Rozpustnosť	
Voda:	dokonale miešateľný
Rozdeľovacia konštanta (hodnota log)	Neurčené.
Tlak pár pri 20 °C	23 hPa

(pokračovanie na strane 6)



Dátum tlače: 27.07.2022

Číslo verzie 1.0

Revízia: 27.07.2022

Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 5)

Hustota a/alebo relatívna hustota

Hustota pri 20 °C:

1,268 g/cm³ (DIN EN ISO 2811-1)

Hustota pár:

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

9.2 Iné informácie

Vzhľad:

Forma:

kvapalné

Dôležité údaje pre ochranu zdravia a životného prostredia ako aj bezpečnosti

Teplota samovznietenia:

Produkt nie je samozápalný.

Výbušné vlastnosti:

Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

Obsah rozpúšťadla:

Voda:

46,3 %

VOC (EC)

3,43 %

Obsah pevných častí:

49,6 %

Zmena skupenstva

Teplota/rozmedzie mäknutia

Oxidačné vlastnosti:

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Rýchlosť odparovania

Nie sú k dispozícii žiadne informácie.

Informácie týkajúce sa tried fyzikálnej nebezpečnosti

Výbušniny

odpadá

Horľavé plyny

odpadá

Aerosóly

odpadá

Oxidujúce plyny

odpadá

Plyny pod tlakom

odpadá

Horľavé kvapaliny

odpadá

Horľavé tuhé látky

odpadá

Samovoľne reagujúce látky a zmesi

odpadá

Samozápalné (pyroforické) kvapaliny

odpadá

Samozápalné (pyroforické) tuhé látky

odpadá

Samovoľne sa zahrievajúce látky a zmesi

odpadá

Látky a zmesi, ktoré pri kontakte s vodou

uvoľňujú horľavé plyny

odpadá

Oxidujúce kvapaliny

odpadá

Oxidujúce tuhé látky

odpadá

Organické peroxidy

odpadá

Látky s korozívnym účinkom na kovy

odpadá

Výbušniny si zníženou citlivosťou

odpadá

ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

10.1 Reaktivita Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10.2 Chemická stabilita Žiadny rozklad pri skladovaní a manipulácii v zmysle určenia.

10.3 Možnosť nebezpečných reakcií Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

(pokračovanie na strane 7)



Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 6)

10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10.5 Nekompatibilné materiály: Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

10.6 Nebezpečné produkty rozkladu: nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

ODDIEL 11: Toxikologické informácie

11.1 Informácie o triedach nebezpečnosti vymedzených v nariadení (ES) č. 1272/2008

Akútna toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):

CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

orálne	LD50	2.410 mg/kg (Potkan)
dermálne	LD50	2.764 mg/kg (rabbit)

Poleptanie kože/podráždenie kože Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Vážne poškodenie očí/podráždenie očí

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Respiračná alebo kožná senzibilizácia Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Mutagenita pre zárodočné bunky Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Karcinogenita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Reprodukčná toxicita Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia

Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

Aspiračná nebezpečnosť Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

11.2 Informácie o inej nebezpečnosti

Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

ODDIEL 12: Ekologické informácie

12.1 Toxicita

Vodná toxicita:

CAS: 112-34-5 2-(2-butoxyetoxy)etanol

EC50 (48 h) (staticky)	> 100 mg/l (daphnia) (Daphnia magna)
ErC50 (96 h) (staticky)	> 100 mg/l (algae) (Scenedesmus subspicatus)

12.2 Perzistencia a degradovateľnosť Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.3 Bioakumulačný potenciál Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.4 Mobilita v pôde Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB

PBT: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

vPvB: Nie sú k dispozícii žiadne údaje.

(pokračovanie na strane 8)



Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 7)

12.6 Vlastnosti endokrinných disruptorov (rozvracačov)

Výrobok neobsahuje látky s vlastnosťami narušujúcimi endokrinný systém.

12.7 Iné nepriaznivé účinky

Ďalšie ekologické údaje:

Všeobecné údaje:

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní

13.1 Metódy spracovania odpadu

Odporúčanie:

Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

Zvyšky produktu zlikvidujte iba prostredníctvom autorizovaných spoločností v súlade s miestnymi predpismi.

Europský katalog odpadov

Poznámky: Európsky katalog odpadov (EWC) klasifikuje odpadové materiály a kategorizuje ich podľa toho, akí sú a ako boli vyrobené. To môže spôsobiť iné klasifikácie. Finálny rozhodnutie patrí poslednému používateľovi.

08 01 12	odpadové farby a laky iné ako uvedené v 08 01 11
----------	--

Nevyčistené obaly:

Odporúčanie:

Obal je potrebné zlikvidovať v zmysle nariadenia o obaloch.

Nevyčistiteľné obaly likvidovať ako látku.

ODDIEL 14: Informácie o doprave

14.1 Číslo OSN alebo identifikačné číslo

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.2 Správne expedičné označenie OSN

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu

ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA

Trieda odpadá

14.4 Obalová skupina

ADR/RID/ADN, IMDG, IATA odpadá

14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie: Nepoužiteľný

14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa Nepoužiteľný

14.7 Námorná preprava hromadného nákladu podľa nástrojov IMO Nepoužiteľný

(pokračovanie na strane 9)



Dátum tlače: 27.07.2022

Číslo verzie 1.0

Revízia: 27.07.2022

Obchodný názov: HYDROLAK

UN "Model Regulation":

odpadá

(pokračovanie zo strany 8)

ODDIEL 15: Regulačné informácie

15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia

Rady 2012/18/EÚ

Menované nebezpečné látky - PRÍLOHA I žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Smernica 2011/65/EÚ o obmedzení používania určitých nebezpečných látok v elektrických a elektronických zariadeniach - Príloha II

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

NARIADENIE (EÚ) 2019/1148

Príloha I - OBMEDZENÉ PREKURZORY VÝBUŠNÍN (Horná prahová hodnota na účely vydávania povolení podľa článku 5 ods. 3)

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Príloha II - PREKURZORY VÝBUŠNÍN PODLIEHAJÚCE OHLASOVANIU

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Nariadenie (ES) č. 273/2004 o prekurzoroch drog

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Nariadenie (ES) č. 111/2005 ktorým sa stanovujú pravidlá sledovania obchodu s drogovými prekurzormi medzi Spoločenstvom a tretími krajinami

žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname

Národné predpisy:

Inštrukcie k obmedzeniu pracovnej činnosti: Dodržiavať obmedzenia pre zamestnávanie mladistvých.

15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

ODDIEL 16: Iné informácie

Údaje sa opierajú o dnešný stav našich vedomostí, nepredstavujú však záruku vlastností produktu a nezakladajú zmluvný právny vzťah.

Relevantné vety

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

Pokyny na školenie

Pred prvým zaobchádzaním, skladovaním alebo používaním musia byť zamestnanci informovaní o vlastnostiach látky a o opatreniach prijatých na zaistenie bezpečnosti a ochrany životného prostredia.

Oddelenie vystavujúce údajový list:

UmEnA GmbH

<http://umena.at>

Email: office@umena.at

Dátum predchádzajúcej verzie: 27.07.2022

(pokračovanie na strane 10)



Dátum tlače: 27.07.2022

Číslo verzie 1.0

Revízia: 27.07.2022

Obchodný názov: HYDROLAK

(pokračovanie zo strany 9)

Skratky a akronymy:

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2